

Bedienungsanleitung  
Elektroheizung für Chafing-Dish

D/A/CH

Instruction manual  
Electric heater for chafing-dish

GB/UK

Mode d'emploi  
Chauffage électrique pour réchaud "Chafing-Dish"

F/B/CH

Manuale di utilizzo  
Riscaldamento elettrico per Chafing Dish

I/CH

Mantenga las instrucciones  
Calentador eléctrico para calentaplatos

E

Manual de instruções  
Aquecedor eléctrico para o aquecedor de pratos

P

Bedieningshandleiding  
Elektrische verwarming loor Chafing dish

NL/B

Brugsanvisning skal  
El-varmelegeme til Chafing Dish

DK

Инструкция по эксплуатации  
Электроподогрев для мармитов

RUS

Kullanma kılavuzu  
Chafing Dish için elektrikli ısıtma

TR

Instrukcja obsługi  
Grzałka elektryczna do podgrzewaczy do potraw

PL

Návod k obsluze  
Elektrické topení pro ohřívadlo na jídlo

CZ

Upute za upotrebu  
Električno grijanje za Chafing Dish

HR

Használati útmutató  
Villanyfűtés Chafing Dish-nek

H

Οι οδηγίες χρήσης που ακολουθούν  
Ηλεκτρική θέρμανση για Chafing Dish

GR

Bruksanvisning  
Elektrovärmeelement

S



**Technische Gegevens**

<b>Aanduiding</b>	<b>Elektrische verwarming voor Chafing-Dish (500.482, 500.486, 500.487)</b>
Best.-nr.:	<b>500.464</b>
Uitvoering:	Roestvrij staal
Aansluitwaarde:	450 W / 220-230 V
Afmeting:	Hogte 100-140 mm, Ø 135 mm
Gewicht:	1,5 kg

Wijzigingen voorbehouden!

**... past in alle gangbare Chafing dishes  
(zelfde model als afbeelding)!**

**Voor de ingebruikname**

Lees deze bedieningshandleiding zorgvuldig door, voor u het apparaat in gebruik neemt. Controleer het apparaat op uiterlijke schade. Bij om het even welke schade, brengt u best de klantendienst op de hoogte.

Stroomkabels en stekkers mogen geen beschadigingen vertonen. In deze gevallen moet voor de ingebruikname een controle gebeuren door een gekwalificeerde klantendienst.

**Belangrijkste veiligheidsvoorschriften**

Het door u aangekochte product voldoet aan de laatste technische stand en de erkende veiligheidstechnische regels. Toch kunnen er gevaren ontstaan. Gebruik het elektrisch verwarmingselement enkel in een perfecte toestand en met inachtneming van de bedieningshandleiding. Het apparaat mag enkel gebruikt worden waarvoor het bedoeld is.

Alle technische ingrepen, ook de montage en het onderhoud moeten door opgeleid personeel worden uitgevoerd. Wanneer deze voorschriften niet nageleefd worden, vervalt de garantieplicht van de fabrikant.

Door voortdurende technische verbeteringen kunnen veanderingen optreden in de bediening.

## **Algemene aanwijzingen**

Het apparaat werd op functionaliteit gecontroleerd. Toch kunnen er tijdens het transport beschadigingen optreden. Controleer de toestand van het apparaat alstublieft onmiddellijk na ontvangst.

**We willen er u op wijzen, dat de ongevalpreventievoorschriften moeten worden nageleefd.**

## **Bediening**

- Warm het apparaat eenmaal gedurende ca. 10 minuten op, voor u het onder de chafing-dish schuift. Hierdoor vormt zich op het plaatoppervlak een harde, vochtafstotende bescherm laag. U hoeft zich hierbij geen zorgen te maken over de hierbij kortstondig optredende rookontwikkeling.
- Het onderste gedeelte van het elektrisch verwarmingselement heeft dezelfde diameter als een brandpastahouder en past daardoor in de uitsparing of op de lijst, waar in normale omstandigheden de brandpastahouder geplaatst wordt.
- Let erop dat de verwarmingsplaat een goed contact heeft met de kookpot en zorg voor voldoende luchtcirculatie.
- Als de chafing-dish wordt gevuld met heet water, is slechts één elektrisch verwarmingselement nodig.
- Stel de behuizing niet bloot aan schokken of stoten.
- Verplaats het apparaat alleen als het voldoende afgekoeld is.
- Trek niet aan de kabel van het apparaat.

## **Veiligheidsaanwijzingen**

- Bij het gebruik ontstaan hete oppervlakken. Let op het verbrandingsgevaar bij aanraking van het apparaat en de kookpot.
- Hou de toevoerleiding verwijderd van de hete plaat, en let hierbij ook op de toevoerleidingen van nabijgelegen elektrische apparaten.
- Beweeg het apparaat niet tijdens de verwarming of verplaats het niet – gevaar voor brandwonden/ verbrandingsgevaar!
- Gebruik het elektrisch verwarmingselement alleen op een horizontaal en niet glijdend oppervlak.
- Oververhit vet en olie kunnen ontbranden. Gerechten met vet en olie mogen daarom alleen onder toezicht bereid worden.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht en leeg werken.



## **OPPASSEN!**

- Het toestel wordt niet voor het gebruik bestemd door de personen (inclusief kinderen) met fysieke, sensorische of geestelijke handicap en/of met onvoldoende ervaring en/of onvoldoende kennis tenzij deze personen onder toezicht van de voor hun zekerheid verantwoordelijke persoon blijven of van die persoon voldoende uitlegging hebben gekregen betreffende gebruik maken van het toestel.
- De kinderen dienen onder toezicht te blijven om zeker te zijn dat ze niet met het toestel spelen.
- Deze gebruiksaanwijzing altijd zorgvuldig bewaren. Als het apparaat aan een derde persoon wordt doorgegeven, moet de handleiding ook doorgegeven worden.
- Alle personen, die het apparaat gebruiken, moeten zich aan de regels uit deze gebruiksaanwijzing houden en de veiligheidsvoorschriften in acht nemen.
- Het apparaat alleen in gesloten ruimtes gebruiken.
- De veilige uitschakeling gebeurt door het uittrekken van de netstekker.

## **Reiniging en onderhoud**

- Dompel voor de reiniging het apparaat niet onder in water en let erop dat langs de onderkant geen damp of water kan indringen.
- Indien nodig kunnen de verwarmingsplaat en de behuizing in koude toestand met een vochtige doek afgeveegd worden.

## **Afvalverwerking**



## **OPMERKING!**



***Voor de afvalverwerking van het apparaat dient u de in uw land en in uw gemeente geldende voorschriften in acht te nemen.***

## **Contact /service-adres:**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Duitsland

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120